



嬰兒秤



使用者手冊

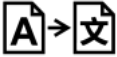
CUPID 3



使用產品前請仔細閱讀說明書，妥當保管以供隨時查閱

標籤圖示說明(請對照產品本身的標籤)

	「注意」使用產品前請仔細閱讀說明書和相關文件		請勿作為一般垃圾丟棄。請依照電器用品回收規範處理
	製造商的名稱地址以及產品生產國家		B 類人體接觸設備
	使用產品前請仔細閱讀說明書，依照內容操作器材		產品類別
	產品型錄編號		醫療器材單一識別碼
	生產批次		產品序號
		BF 類人體接觸設備	
		歐盟代表	
		(度量衡認證機種限定) 顯示值的差異，用來定義和校驗產品	
		設備符合歐盟醫療器材指令 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. 四位數字表示發證單位代號	
		(度量衡認證機種限定) 產品符合度量衡三級認證	

	(度量衡認證機種限定) M: 符合 2014/31/EU 非自動衡器規範 22: 認證確效年份 (例: 22 = 2022) 0122: 度量衡發證單位編號
	表示進口商與其地址
	表示協助資訊轉化為當地語言的公司行號與地址
CON.	事件計數器 – 紀錄機器曾經過校重程序的次數
	設備符合台灣 NCC 規範的符號
	設備符合美國 FCC 規範的符號



警告

本產品非醫療器材僅作為重量測量用途；使用前應詳閱使用說明書

版權宣告

Charder Electronic Co., Ltd.

啟德電子股份有限公司

41262 台中市大里區國中路 103 號

電話：04-2406 3766

傳真：04-2406 5612

官網：www.chardermedical.com

E-mail：info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. 版權所有。

授權產品為本公司其子公司或供應商所有，且受國家著作權法及國際條約保護。

未經授權而改裝、修理、或變更本產品、未嚴格遵守本公司操作與維護說明，因而發生損壞、損失或產生費用，則本公司與其子公司或供應商均不予負責。

本說明書之內容如有更改，恕不另行通知。產品資訊如有變更，恕不另行通知。



Charder Electronic Co., Ltd.

No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,

Taichung City, 41262 Taiwan

目錄

I. 安全須知	6
II. 安裝產品	8
III. 基本操作說明	10
A. 操作模式說明	11
B. 在各模式間切換	13
C. 模式說明	14
IV. 故障排除	19
V. 產品規格表	20
VI. 符合性宣告頁	22

I. 安全須知

感謝您選購啟德公司產品。如果您在使用產品時遇到任何說明書未清楚敘述的問題，請洽詢當地的經銷商協助解決您的疑問。使用前請仔細閱讀說明書，了解產品的安裝、使用及日常維護方式等重要資訊。

產品用途

此產品應由專業人士操作，用來量測嬰幼兒的體重。

操作注意事項

- 產品應安裝於平穩、平坦、堅硬、防滑的桌面
- 操作產品前，請確保所有零件已確實鎖緊固定
- 操作產品時，應量測單一位受測者

安全事項

- 請小心保管電池，避免兒童誤食。若不小心吞下，請立即就醫
- 預計產品壽命：5 年
- 請遵照電子產品相關安全規範操作產品
- 產品應在室內使用
- 請遵照使用溫度，確保量測準確度

環境安全

- 電池應依照當地電器回收規範處理，請勿燃燒電池。

產品清潔

- 產品表面建議使用柔軟無絨布搭配 70%-75%酒精進行清潔。
- 請勿使用大量的清水清洗，以免造成內部電子零件的損壞。
- 請勿使用含有腐蝕性的液體或清潔液清潔產品。

產品責任/保固

- 產品保固期間為購買日起 12 個月內，請保留您的收據以證明您的購買日期；如收據遺失則由出廠日起算
- 因不當的使用，不正確的儲存方式，改裝，未授權的拆解或使用者的疏忽掉落所發生的損壞，不在保固範圍內
- 本產品如未經由啟德合格的經銷商使用原廠零件進行檢修，拆解，保養，校正等作業，不在保固範圍內

產品維護

- 本產品不需每日保養。然而我們建議定期檢視產品的精準度；檢驗頻率依照使用頻度而異。若準確度有問題，請聯繫當地經銷商。

報廢回收處理

- 此產品不應被當作一般家庭廢棄物來處理，請依電子廢棄物回收條例作為處理的準則。您可以聯繫環境保護署以瞭解更多電子廢棄物的處理方式及回收地點或聯繫您當初購買的經銷商處理。



警告

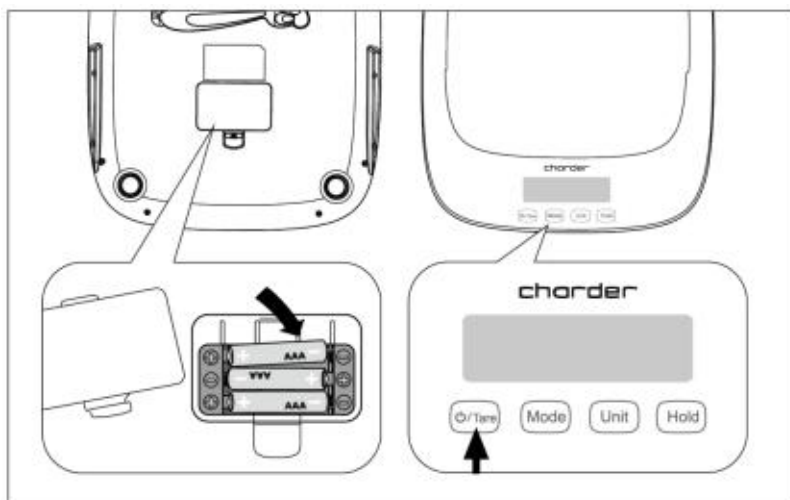
- 千萬不要擅自拆解或改裝產品，避免造成觸電或其它傷害，或影響量測準確度。
- 請避免讓產品曝曬在陽光下，或太接近熱源。環境過熱可能會傷害產品的內部電子零件。
- 設備請遠離液體
- 切勿拆卸或更改設備，否則可能會導致觸電或受傷，並且會對測量精度產生不良影響。
- 請勿讓產品被太陽光直射或放置於接近熱源處。高溫環境將導致內部電子零件受損。

意外事件回報

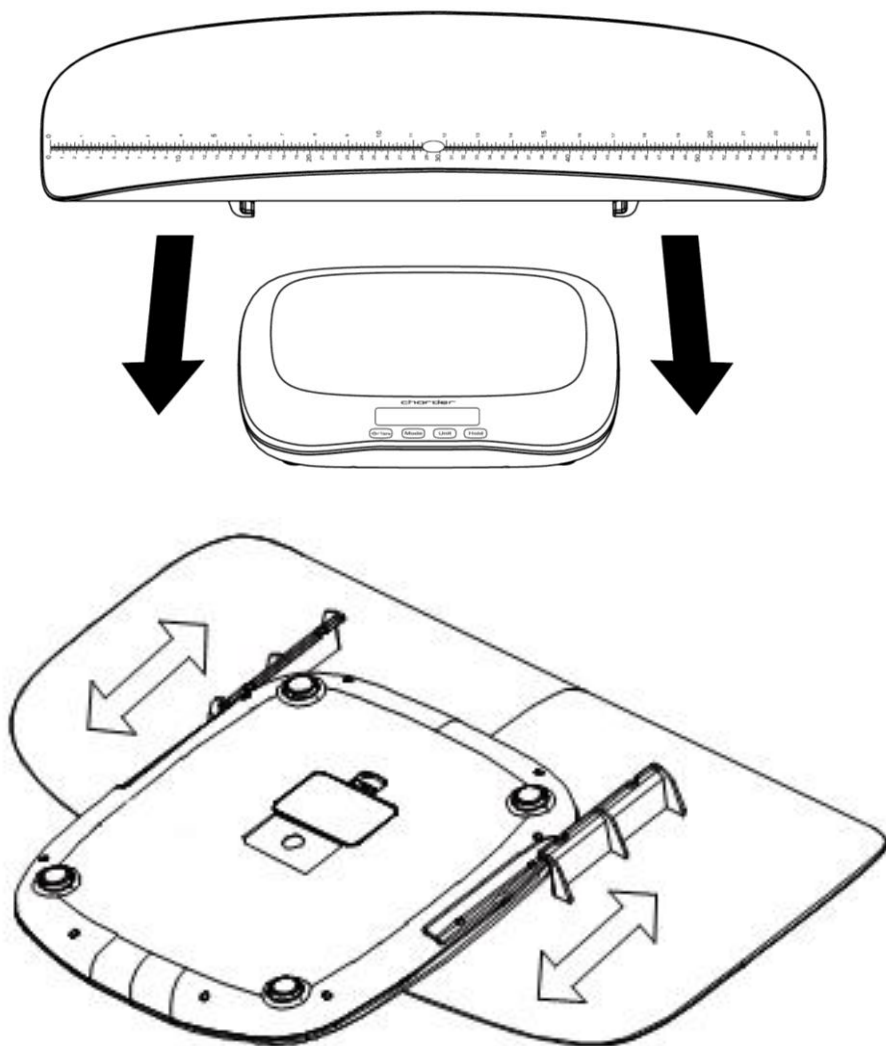
與設備有關的任何嚴重事件應報告給製造商、歐盟代表（如果設備在歐盟成員國使用）和用戶/主體成員國的主管當局。

II. 安裝產品

將秤台翻到背面將可看到電池蓋，將電池蓋打開並將 3 顆四號電池裝入電池盒內。



將嬰兒托盤朝箭頭的方向滑入秤盤，直到秤盤無法再滑動為止。



III. 基本操作說明

1. 按下  鍵開機。此時顯示器將顯示  並維持約 1 秒。

2. 請等待直到顯示器歸零呈現 “0:0.0” 或 “0.00”

請注意:

當顯示器出現 “0:0.0” 則表示目前量測單位設定到英磅單位

當顯示器出現 “0.00” 則表示目前量測單位設定到公斤單位

欲切換量測單位可以按下  鍵以進行切換

3. 將嬰兒輕放在托盤上，可以看到重量顯示在顯示器上。

重量鎖定鍵  將可用來啟動重量鎖定功能，此功能可以用來鎖定較為好動或哭鬧的小嬰兒，讓重量可以順利鎖定，並讀取重量。

當紀錄完重量後，再一次按下  鍵可以重新歸零並解除重量鎖定

-
4. 當秤盤上已無其他物體或秤無任何的操作時，經過 15 秒後，秤將自動關機以進行省電功能。

A. 操作模式說明

普通模式

在此模式下，可以進行一般的秤重功能與扣重功能，如扣掉墊在托盤上的軟布或尿布的重量。

重量鎖定鍵  可以啟動重量鎖定功能，當嬰兒躁動或哭鬧時，按下  可以啟動重量鎖定功能，幫助鎖定重量。再按一次  鍵即可解除重量鎖定功能。

普通模式下的 LCD 顯示



授乳功能模式

此模式可以計算嬰兒喝了多少奶並顯示計算的重量

授乳功能模式下的 LCD 顯示



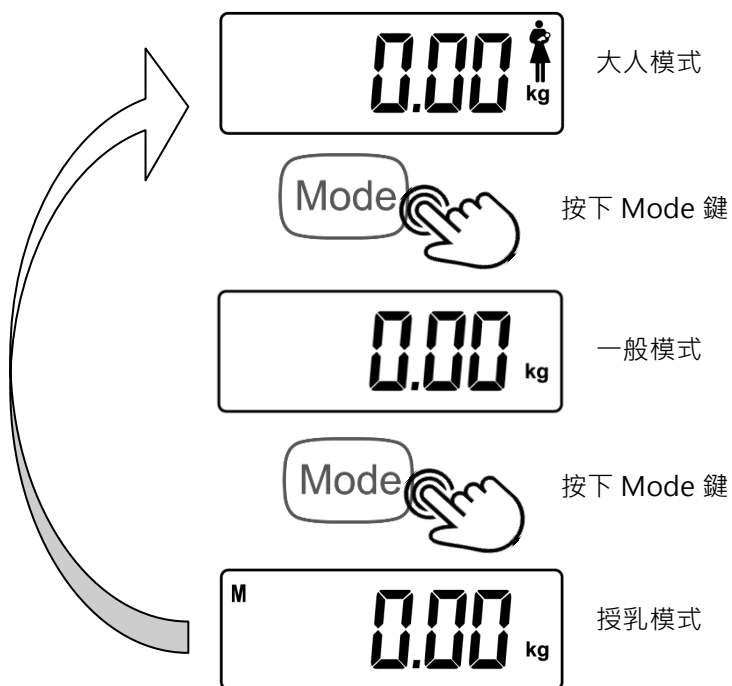
大人模式

在此模式下，大人可以將其體重扣除後抱著嬰兒，以顯示只有嬰兒的體重。

大人模式下的 LCD 顯示

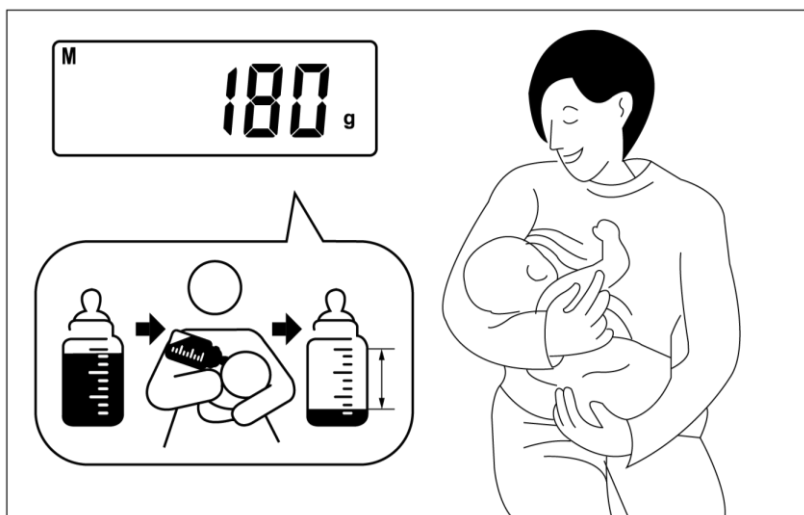


B. 在各模式間切換



C. 模式說明

授乳模式



在授乳模式下，餵食母乳前將嬰兒放在托盤上將紀錄餵食前的體重，餵食後再將嬰兒輕放在托盤上可顯示嬰兒餵食後的體重與餵食增加的重量。

操作流程如下：

1. 將秤開機後，按下  鍵將可看到 “M” 字出現在 LCD 左上角，如下圖，此時秤已進入授乳模式。

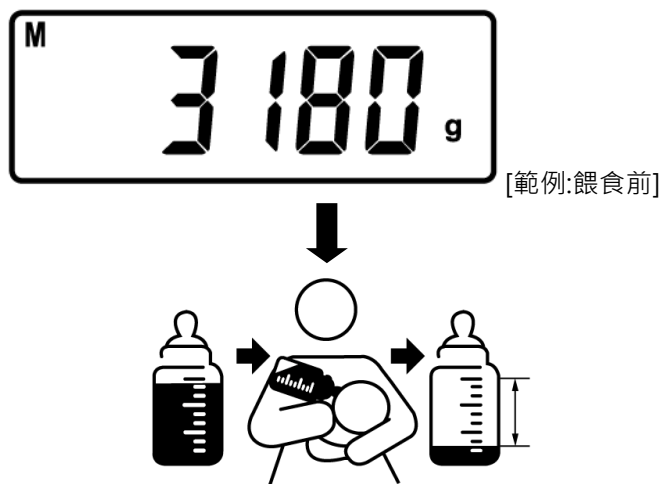


[範例:授乳模式]

-
2. 將嬰兒輕放在托盤上，並且按下  鍵以儲存嬰兒未授乳前的重量。

當抱起嬰兒後，秤在 15 秒內未有任何操作將自動關機

3. 餵食嬰兒



注意: 當嬰兒從托盤上抱起時，LCD 螢幕將顯示目前的體重與上次儲存的體重，請忽略這個數值，因為嬰兒尚未進行餵食。

4. 在餵食嬰兒後，將秤開機並且進入授乳模式，將嬰兒輕放在托盤上。

按下  鍵以儲存新的餵食後的重量

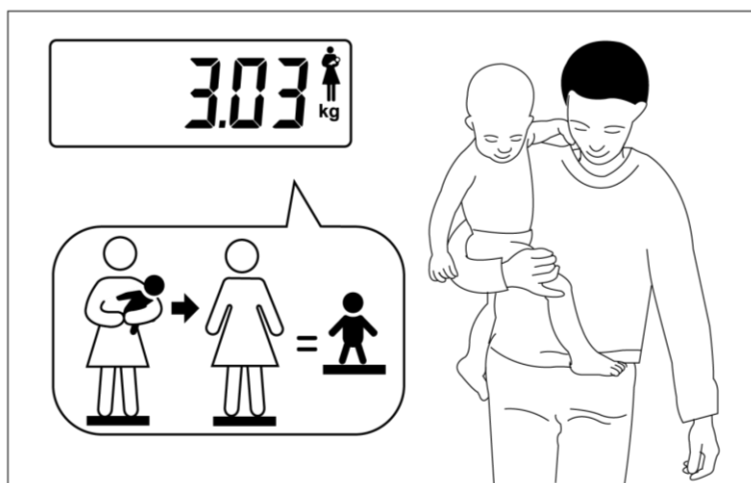


5. 請將嬰兒自托盤上輕抱起。LCD 螢幕將顯示兩次重量的差異重量，此即為授乳量



[範例:授乳量]

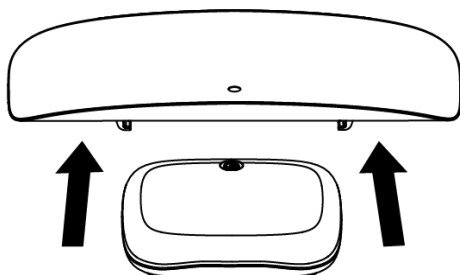
大人模式



大人模式可以將大人的體重扣除，再抱起嬰兒即可顯示嬰兒的體重

大人模式最重可以秤到 100kg 以內的成年人

1. 請將嬰兒托盤自秤上拿下



2. 按下  鍵將秤開機，按下  鍵切換到大人模式，LCD 此時顯示如下圖



[範例:大人模式]

3. 大人站立在秤台上，請站穩直到秤的 LCD 閃爍顯示您的體重



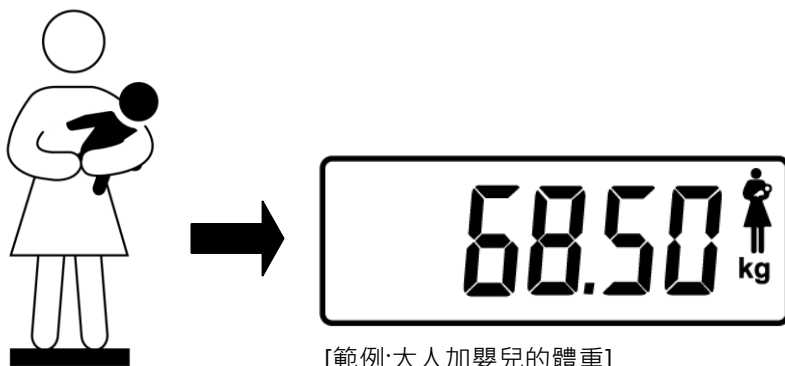
[範例:上秤後]

4. 當人下秤後，體重的顯示將自動歸零



[範例:自動歸零]

5. 輕抱起嬰兒，再站上秤台，站穩後將自動鎖定您的重量並閃爍

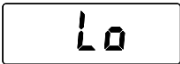
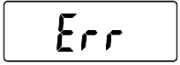
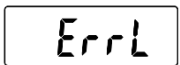
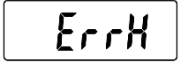
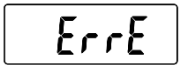


6. 當下秤後，LCD 螢幕將顯示扣除您的體重後嬰兒的體重



[範例:嬰兒的體重]

IV. 故障排除

顯示畫面	錯誤訊息	解決方式
	電池低電量	請更換全新的 1.5 伏特四號電池三顆
	重量為負數	請移除在托盤上的物品後再重新開機
	重量超載	請移除在托盤上的物品，當重量回到規格範圍以內即可正常顯示
 	起始內碼值(零值)過低或過高	請重新校正重量或檢查內部是否有斷裂的線路
	EEPROM 錯誤	磅秤啟動異常，請聯絡當地的經銷商以協助您處理產品

V. 產品規格表

型號	CUPID 3	
量程	0-20 kg / 44 lbs, 20-100 kg / 220 lbs	
解析	0.01 kg / 0.2 lb, 0.05 kg / 0.1 lb	
秤重單位	kg(公斤) 或 lb(磅)	
產品重量	1.6 kg	
產品尺寸	秤盤	290 x 326 x 41 mm
	托盤	600 x 295 x 45 mm
	整體尺寸	600 x 354 x 91.5 mm
電源供應	3 個 四號 AAA 電池	
操作環境	+5°C~+35°C 15%~85% RH 700 hPa ~1060 hPa	
顯示器	LCD 包含藍色背光	

按鍵功能



開機與關機, 歸零, 扣重



可切換各種模式, 有普通模式、授乳模式、大人模式



可切換 kg(公斤) 或 lb(磅)單位



重量鎖定功能

[illegible]

[illegible]

VI. 符合性宣告頁

產品依照下列調和標準製造與生產

	EC EMC directive 2014/30/EU 測試標準: EN55014-1:2017 EN55014-2:2015
--	---

製造商:



啟德電子股份有限公司
41262 台中市大里區國中路 103 號,

CD-IN-00698 [REV003] 06/2025